



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

INTRODUCTION

PERMETTRE UN COMMERCE CONNECTÉ ET DURABLE

En répondant à ce questionnaire:

- vous contribuerez à la cohérence des politiques en fournissant des renseignements sur la manière dont vous intégrez les questions commerciales dans vos stratégies, politiques ou plans de développement et en mettant en lumière vos priorités en matière d'Aide pour le commerce, en particulier dans le contexte de la reprise économique et commerciale suite à la pandémie de COVID-19;
- vous donnerez des éclairages sur la transition vers un développement durable, la dimension commerciale de ce processus, le rôle que la connectivité numérique peut jouer et la manière dont l'Aide pour le commerce peut soutenir une croissance durable sur le plan environnemental ("croissance verte"); et
- vous montrerez de quelle manière l'Aide pour le commerce contribue à l'autonomisation économique des femmes.

Les réponses à ce questionnaire seront publiées sur le site Web <http://www.aid4trade.org> et seront analysées dans la prochaine édition de la publication conjointe OCDE-OMC intitulée "Panorama de l'Aide pour le commerce". Cette publication sera présentée à l'occasion de l'Examen global de l'Aide pour le commerce 2022, qui portera sur le thème "Permettre un commerce connecté et durable".

Pour toutes questions ou observations, vous pouvez nous écrire à l'adresse suivante:
aft.monitoring@wto.org.

De plus amples renseignements sur l'Aide pour le commerce et l'exercice de suivi et d'évaluation sont disponibles sur le site https://www.wto.org/french/tratop_f/devel_f/a4t_f/aid4trade_f.htm.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

INTRODUCTION

VUE D'ENSEMBLE

Le questionnaire destiné aux communautés économiques régionales et aux corridors de transport est divisé en trois sections qui portent sur les points suivants:

1. changements dans vos priorités en matière d'Aide pour le commerce depuis 2019;
2. politique(s) régionale(s) pour le développement durable; et
3. politique(s) régionale(s) pour l'autonomisation économique des femmes.

Les questions sont libellées de façon à pouvoir effectuer des comparaisons avec les réponses que vous avez fournies dans les exercices de suivi précédents. Si vous n'avez pas conservé vos réponses précédentes, vous pouvez y accéder en ligne à l'adresse suivante: <http://www.aid4trade.org>.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

INTRODUCTION

Notes explicatives

Pour répondre aux questions ci-après, vous devrez consulter des documents d'orientation régionaux, y compris des stratégies, politiques et plans de développement régionaux et sectoriels.

Veillez bien à ce que vos réponses représentent le point de vue de l'ensemble de votre gouvernement/organisation. Nous vous encourageons à communiquer le questionnaire à vos collègues d'autres ministères compétents, de façon à pouvoir vous concerter pour présenter un point de vue unique.

Si vous souhaitez visualiser le questionnaire dans son intégralité sous la forme d'un fichier pdf pouvant être transmis par courrier électronique, cliquez sur le lien ci-après: <http://www.wto.org/aftmonitoring>

Nous vous encourageons à préciser vos réponses en utilisant les encadrés prévus pour fournir des renseignements complémentaires, mais cela est facultatif.

Toutes les réponses reçues seront mises à la disposition du public.

Les réponses seront analysées par l'OCDE et l'OMC dans la publication intitulée "Panorama de l'Aide pour le commerce". Veuillez envoyer le questionnaire complété avant le **31 DÉCEMBRE 2021**.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

INTRODUCTION

Comment remplir ce questionnaire

Le questionnaire est à remplir sous forme électronique, avec un accès à Internet. Il doit être entièrement complété sur le même appareil.

Si vous ne pouvez pas compléter le questionnaire en une seule fois, sachez que vos réponses sont enregistrées automatiquement et que vous pourrez y revenir ultérieurement. Vous devez vous connecter sur le même appareil tout au long de la procédure.

Pour naviguer dans le questionnaire, veuillez cliquer sur:

Suivant: (pour accéder à la page suivante);

Retour: (pour revenir à la page précédente);

Quitter: (vos données sont enregistrées et vous pourrez y revenir ultérieurement, à condition d'utiliser le même ordinateur ou appareil); et

Envoyer le questionnaire: (vous pourrez encore modifier vos réponses par la suite, mais seulement si vous utilisez le même ordinateur ou appareil). Pour toute question et pour obtenir une copie de vos réponses, veuillez nous contacter à l'adresse suivante:

aft.monitoring@wto.org en précisant "ApC: Exercice de suivi" en objet.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

VOS COORDONNÉES

* 1. Pays (ou territoire douanier) où se situe votre siège

* 2. Coordonnées

Nom

Titre

Ministère

Adresse

Adresse électronique:

Téléphone



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 1: PRIORITÉS EN MATIÈRE D'AIDE POUR LE COMMERCE

L'objectif de cette première section est de déterminer si vos priorités en matière d'Aide pour le commerce ont changé depuis 2019, et pourquoi, en particulier dans le contexte de la reprise économique et commerciale suite à la pandémie de COVID-19. Il s'agit d'examiner les raisons pour lesquelles vous avez éventuellement changé votre stratégie ou vos priorités et de déterminer de quelle manière ces changements ont été intégrés dans votre stratégie, politique ou plan régional de développement et dans votre dialogue avec les partenaires de développement.

Selon l'Équipe spéciale de l'OMC chargée de l'Aide pour le commerce, l'initiative vise à aider les pays en développement à accroître leurs exportations de marchandises et de services, à s'intégrer dans le système commercial multilatéral et à tirer parti de la libéralisation des échanges et de l'amélioration de l'accès aux marchés. Les projets et programmes sont considérés comme relevant de l'Aide pour le commerce si les activités ont été identifiées comme des priorités de développement liées au commerce dans les stratégies nationales du pays bénéficiaire.

L'Équipe spéciale est convenue des critères ci-après pour le suivi de l'Aide pour le commerce à l'échelle mondiale:

- a) Politique et réglementation commerciales (y compris formation des fonctionnaires chargés des questions commerciales, analyse des propositions et des positions ainsi que de leur impact, aide aux parties prenantes nationales pour formuler les intérêts commerciaux et identifier les arbitrages, questions relatives aux différends, appui institutionnel et technique pour faciliter la mise en œuvre des accords commerciaux, l'adaptation aux règles et aux normes et le respect de celles-ci).
- b) Développement du commerce (y compris promotion de l'investissement, analyse et appui institutionnel pour le commerce des services, services et institutions de soutien aux entreprises, constitution de réseaux public/privé, commerce électronique, financement du commerce, promotion du commerce, analyse et développement des marchés).
- c) Infrastructure liée au commerce: transport, stockage, énergie et télécommunications.
- d) Renforcement des capacités de production de marchandises et de services.
- e) Ajustement lié au commerce (y compris aide aux pays en développement pour mettre en place des mesures d'accompagnement qui leur permettent de tirer parti de la libéralisation des échanges).
- f) Autres besoins liés au commerce.

<La page a été laissée vierge intentionnellement>



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 1: PRIORITÉS EN MATIÈRE D'AIDE POUR LE COMMERCE

*** 3. Votre stratégie, politique ou plan régional de développement comporte-t-il des priorités commerciales (c'est-à-dire des priorités en matière d'Aide pour le commerce)?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur les priorités en matière de commerce (ou d'Aide pour le commerce) incluses dans votre stratégie, politique ou plan régional de développement (ou dans un autre document d'orientation concernant le commerce).

.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 1: AID-FOR-TRADE PRIORITIES

<La page a été laissée vierge intentionnellement>

4. Dans l'affirmative, veuillez indiquer vos priorités en matière d'Aide pour le commerce:

Les domaines prioritaires les plus courants groupés par grandes catégories d'Aide pour le commerce sont indiqués ci-après. Veuillez classer par ordre d'importance les principaux domaines (1 étant le plus important).

	1	2	3	4	5
Coûts d'ajustement	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Renforcement de la capacité de production	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Connexion aux chaînes de valeur	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Commerce électronique	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Croissance écologiquement durable (ou "croissance verte"), y compris économie circulaire	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Diversification des exportations	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Impact de la COVID-19	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Industrialisation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Compétitivité internationale	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Croissance et développement des MPME	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Infrastructures transfrontières de réseau et/ou de transport	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Infrastructures de réseau (électricité, eau, télécommunications, etc.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Intégration régionale	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Développement des services	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Facilitation des échanges	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Analyse de la politique commerciale, négociations et mise en œuvre	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Infrastructure de transport (aéroports, routes, chemins de fer, ports, etc.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Autonomisation économique des femmes (veuillez préciser dans l'encadré ci-après: communautés rurales, entreprises détenues ou dirigées par des femmes, main d'œuvre, etc.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Accession à l'OMC	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Autonomisation économique des jeunes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Autre domaine prioritaire (veuillez préciser)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Renseignements complémentaires et lien(s) vers le(s) site(s) Web concernant la ou les stratégies et politiques ou le ou les plans pertinents dans lesquels vos priorités en matière d'Aide pour le commerce sont incluses.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 1: AID-FOR-TRADE PRIORITIES

*** 5. Vos priorités en matière d'Aide pour le commerce ont-elles changé depuis 2019?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires: Veuillez préciser les domaines prioritaires qui sont nouveaux parmi ceux que vous avez sélectionnés et donner des renseignements complémentaires à leur sujet. (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)

--



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 1 : AID-FOR-TRADE PRIORITIES

6. Dans l'affirmative, veuillez identifier les principales causes des changements apportés à vos domaines prioritaires de l'Aide pour le commerce dans la liste ci-dessous:

(Vous pouvez choisir jusqu'à cinq causes parmi celles qui sont énumérées ci-dessous):

	1	2	3
Objectifs de développement durable à l'horizon 2030	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Changement de gouvernement	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Instruments de politique continentale ou régionale (par exemple ZLECAf)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Développement du commerce électronique (et transformation numérique)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Diversification économique	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Croissance écologiquement durable (ou "croissance verte"), y compris économie circulaire	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	1	2	3
Développement des secteurs de services nationaux et/ou du commerce des services	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Facteurs extérieurs (par exemple changements de politique des principaux partenaires commerciaux)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Impact de la pandémie de COVID-19 sur l'économie et le commerce	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Objectifs d'industrialisation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Stratégie, politique ou plan numérique ou lié aux TIC	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Objectifs en matière de croissance et de développement des MPME	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Catastrophe naturelle ou d'autre type	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Nouvelle stratégie ou politique ou nouveau plan concernant les investissements	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Nouvelle stratégie ou politique ou nouveau plan régional de développement	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Nouvelle stratégie ou politique ou nouveau plan régional de développement ou d'intégration	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Nouveaux besoins en matière de capacités commerciales	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	1	2	3
Objectifs de réduction de la pauvreté	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Accords commerciaux régionaux (ACR)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Mise en œuvre de l'Accord sur la facilitation des échanges (AFE)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Objectifs en matière d'autonomisation économique des femmes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Objectifs en matière d'autonomisation économique des jeunes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Autre (veuillez préciser)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Renseignements complémentaires sur les cinq principales causes des changements intervenus dans vos priorités en matière d'Aide pour le commerce depuis 2019, y compris en rapport avec l'impact de la pandémie de COVID-19 sur votre économie.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 1: AID-FOR-TRADE PRIORITIES

7. L'Aide pour le commerce est-elle devenue plus ou moins importante pour votre institution depuis 2019?

- ☐ Plus importante
- ☐ Moins importante
- ☐ Identique
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur les raisons pour lesquelles l'Aide pour le commerce a pu devenir plus importante, moins importante ou est restée tout aussi importante pour votre institution que par le passé.

8. Ces changements ont-ils été pris en compte dans votre dialogue avec les partenaires de développement?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur la manière dont les changements dans vos priorités en matière d'Aide pour le commerce ont pu être pris en compte dans votre dialogue avec les partenaires de développement.

*** 9. Avez-vous une stratégie, une politique ou un plan régional spécifique pour la reprise économique après la pandémie de COVID-19?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur la stratégie, la politique ou le plan régional spécifique pour la reprise économique après la pandémie de COVID-19. (Veuillez inclure des sites Web, le cas échéant.)



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 1: AID-FOR-TRADE PRIORITIES

10. Dans l'affirmative, veuillez indiquer dans la liste ci-après quels domaines sont couverts par votre stratégie, politique ou plan pour la reprise économique après la pandémie de COVID-19.

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ Soutien pour le secteur agricole, la production alimentaire et la chaîne d'approvisionnement
- ☐ Renforcement de la capacité de production
- ☐ Connectivité et transformation numérique
- ☐ Commerce électronique
- ☐ Croissance écologiquement durable ("croissance verte"), y compris économie circulaire
- ☐ Création d'emplois
- ☐ Soutien au secteur industriel
- ☐ Soutien aux MPME
- ☐ Objectifs de réduction de la pauvreté
- ☐ Préparation, reprise et résilience
- ☐ Soutien au secteur des services (par exemple tourisme)
- ☐ Commerce des produits de santé (équipements de protection individuelle, vaccins, etc.)
- ☐ Facilitation des échanges

- ☐ Financement du commerce
- ☐ Modernisation de la politique commerciale
- ☐ Autonomisation économique des femmes et égalité des genres
- ☐ Autonomisation économique des jeunes
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur votre stratégie, politique ou plan pour la reprise économique après la pandémie de COVID-19.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 1: AID-FOR-TRADE PRIORITIES

11. Veuillez indiquer des noms, titres, références ou liens vers des documents d'orientation en rapport avec l'Aide pour le commerce dans votre région.

--



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

Cette deuxième section a pour but d'évaluer la manière dont les approches relatives au développement durable sont prises en compte dans les politiques régionales de commerce et de développement et la façon dont l'Aide pour le commerce soutient ce processus.

Il s'agit ici d'examiner les possibilités et les difficultés liées au développement et au commerce durables. Les questions posées visent à recueillir des renseignements sur les cadres de politique régionale et sur les perceptions concernant la dimension économique et commerciale de la transition vers un développement durable. Cette section est axée sur la dimension environnementale du développement durable.

Un aspect particulièrement important est le lien qui existe entre le développement durable et la diversification de l'économie, et par extension des exportations. Cette diversification et le renforcement des capacités du côté de l'offre sont des motivations essentielles de l'Initiative Aide pour le commerce. Les questions posées dans la section 2 portent aussi sur le rôle que l'Aide pour le commerce peut jouer afin de soutenir les efforts déployés par les pays en développement pour atteindre leurs objectifs commerciaux durables et progresser dans le cadre du Programme de développement durable à l'horizon 2030.

De plus amples renseignements sur l'interaction entre la dimension environnementale du développement et du commerce durables figurent dans la communication conjointe des Secrétariats de l'OMC et de l'OCDE intitulée "Commerce durable, économie circulaire et Aide pour le commerce – Document de réflexion pour l'exercice de suivi et d'évaluation 2020-2022". Cliquez [ici](#) pour voir le document.

Un autre aspect examiné est le lien entre connectivité numérique et développement durable. Les données générées par des appareils numériques toujours plus nombreux peuvent jouer un rôle majeur pour éclairer l'élaboration des politiques et la transition vers un développement durable. Cependant, il existe une fracture numérique et dans beaucoup de pays en développement ces données ne sont pas recueillies, et encore moins analysées ou exploitées. Dans ce contexte, la présente section a pour but de recueillir des renseignements sur le rôle de la connectivité numérique dans les plans régionaux de développement durable, et sur ce qui pourrait être fait pour appuyer davantage cette évolution.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

*** 12. La dimension environnementale du développement durable est-elle prise en compte dans vos documents d'orientation ou plans régionaux ou vos stratégies régionales?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur la manière dont le développement durable est pris en compte dans vos documents d'orientation ou plans régionaux ou vos stratégies régionales. (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)

--



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

13. Dans l'affirmative, veuillez indiquer dans quelle(s) stratégie(s) régionale(s) le développement durable est pris en compte.

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ Stratégie, politique ou plan régional de développement
- ☐ Stratégie, politique ou plan régional d'exportation
- ☐ Stratégie, politique ou plan régional pour l'égalité hommes-femmes
- ☐ Stratégie, politique ou plan régional de développement du commerce
- ☐ Stratégie, politique ou plan spécifique pour l'autonomisation économique des femmes
- ☐ Stratégie, politique ou plan en matière d'Aide pour le commerce
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Additional information on the Regional strategy(ies), policy(ies) or plan(s) in which sustainable development is reflected.

--



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

14. Votre stratégie, politique ou plan régional de développement vise-t-il explicitement l'un des objectifs environnementaux suivants?

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ Énergies propres et d'un coût abordable (ODD 7)
- ☐ Production et consommation durables (ODD 12)
- ☐ Mesures relatives à la lutte contre les changements climatiques (ODD 13)
- ☐ Vie aquatique (ODD 14)
- ☐ Vie terrestre (ODD 15)
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur les objectifs et approches environnementaux, tels que le financement, le partage des savoir-faire, le transfert de technologie, la promotion de l'intégration des chaînes de valeur visés par votre stratégie, politique ou plan régional de développement.

*** 15. Votre stratégie, politique ou plan régional concernant le développement durable comporte-t-il des objectifs commerciaux?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur les objectifs commerciaux qui figurent dans votre stratégie, politique ou plan régional incluant le développement durable. (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

16. Dans l'affirmative, les objectifs commerciaux tiennent-ils compte de la dimension environnementale du développement durable?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur la manière dont la dimension environnementale du développement durable est pris en compte dans votre (vos) politique(s), stratégie(s) ou plan(s) régional (régionaux). (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

*** 17. Votre institution a-t-elle un comité spécifique (ou a-t-elle établi une coordination ou un dialogue avec les ministères du commerce et les organismes en charge des affaires liées au commerce) concernant le développement durable?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur la manière dont votre institution assure la coordination avec les ministères du commerce ou les organismes en charge des affaires liées au commerce concernant le développement durable.

--



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

18. Dans l'affirmative, ce comité tient-il compte de la dimension environnementale du développement durable?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur la manière dont le comité tient compte de la dimension environnementale du développement durable.

--



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

19. Veuillez identifier le(s) secteur(s) économique(s) qui aurai(en)t le plus à gagner en termes de diversification de l'économie et des exportations dans le contexte de la transition vers un développement durable?

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ Agriculture
- ☐ Pêche
- ☐ Exploitation forestière
- ☐ Activités extractives
- ☐ Industrie
- ☐ Services
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur le(s) secteur(s) qui aurai(en)t le plus à gagner en termes de diversification de l'économie et des exportations dans le contexte de la transition vers un développement durable.

20. Veuillez identifier le ou les secteurs de l'économie qui pourraient être le plus affectés par la transition vers un développement durable.

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ Agriculture
- ☐ Pêche
- ☐ Exploitation forestière
- ☐ Activités extractives
- ☐ Industrie
- ☐ Services
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur le ou les secteurs qui pourraient être le plus affectés par la transition vers un développement durable.

21. À votre avis, quels sont les principaux obstacles à la transition vers un développement durable dans votre région?

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ Accès au financement
- ☐ Conditions de l'activité des entreprises
- ☐ Dépendance vis à vis d'un panier étroit de biens et de services
- ☐ Difficultés politiques internes (liées à la sécurité et à la stabilité par exemple)
- ☐ Impact économique de la pandémie de COVID 19
- ☐ Infrastructures existantes pour l'énergie et la production d'électricité
- ☐ Infrastructures existantes pour le transport
- ☐ Inégalités hommes femmes

- ☐ Forte concentration de l'activité économique dans le secteur informel
- ☐ Coûts élevés du commerce
- ☐ Absence d'environnement favorable à la technologie et à l'innovation
- ☐ Absence de transfert de technologie (y compris partage de savoir-faire)
- ☐ Absence de données pour appuyer la prise de décision
- ☐ Capacités insuffisantes des ressources humaines
- ☐ Manque de volonté politique
- ☐ Capacité limitée de transformation des produits agricoles
- ☐ Diversification limitée de l'économie et des exportations
- ☐ Faible productivité du secteur agricole
- ☐ Faible capacité de production du secteur manufacturier
- ☐ Connectivité numérique lente, coûteuse ou insuffisante
- ☐ Pressions sociales (pauvreté, croissance démographique)
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur les difficultés les plus susceptibles de faire obstacle au commerce durable et aux modes de production et de consommation durables, (c'est-à-dire à l'économie circulaire) dans votre région. (Veuillez donner des exemples, le cas échéant.)

22. Veuillez indiquer les principaux obstacles que l'Aide pour le commerce devrait contribuer à surmonter afin de soutenir la transition vers un développement durable dans votre région?

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ Accès au financement

- ☐ Conditions de l'activité des entreprises
- ☐ Dépendance vis à vis d'un panier étroit de biens et de services
- ☐ Difficultés politiques internes (liées à la sécurité et à la stabilité par exemple)
- ☐ Impact économique de la pandémie de COVID 19
- ☐ Infrastructures existantes pour l'énergie et la production d'électricité
- ☐ Infrastructures existantes pour le transport
- ☐ Inégalités hommes femmes
- ☐ Forte concentration de l'activité économique dans le secteur informel
- ☐ Coûts élevés du commerce
- ☐ Absence d'environnement favorable à la technologie et à l'innovation
- ☐ Absence de transfert de technologie (y compris partage de savoir-faire)
- ☐ Absence de données pour appuyer la prise de décision
- ☐ Capacités insuffisantes des ressources humaines
- ☐ Manque de volonté politique
- ☐ Capacité limitée de transformation des produits agricoles
- ☐ Diversification limitée de l'économie et des exportations
- ☐ Faible productivité du secteur agricole
- ☐ Faible capacité de production du secteur manufacturier
- ☐ Connectivité numérique lente, coûteuse ou insuffisante
- ☐ Pressions sociales (pauvreté, croissance démographique)
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur les principaux obstacles que l'Aide pour le commerce devrait contribuer à surmonter afin de soutenir la transition vers un développement durable (Veuillez donner des exemples, le cas échéant.)



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

*** 23. Avez-vous une stratégie, une politique, un plan ou des objectifs pour l'économie circulaire?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur votre stratégie, politique ou plan pour l'économie circulaire. (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)

--



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

24. Dans l'affirmative, quels secteurs économiques sont couverts par votre stratégie, politique ou plan ou par vos objectifs pour l'économie circulaire?

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ Agriculture
- ☐ Pêche
- ☐ Exploitation forestière
- ☐ Activités extractives
- ☐ Industrie
- ☐ Services
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur les secteurs couverts par votre stratégie, politique ou plan pour l'économie circulaire. (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)

25. Dans l'affirmative, la stratégie, la politique, le plan ou les objectifs pour l'économie circulaire comporte-t-ils des objectifs commerciaux?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur les objectifs commerciaux inclus dans la stratégie, la politique ou le plan pour l'économie circulaire. (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

26. La connectivité numérique est-elle une priorité dans votre ou vos stratégie(s) ou politique(s) régionales(s) ou dans votre ou vos plan(s) régional(aux) concernant le développement durable?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur la manière dont la connectivité numérique est prise en compte dans votre ou vos stratégie(s) ou politique(s) régionale(s) ou dans votre ou vos plan(s) régional(aux) concernant le développement durable.

*** 27. Avez-vous une stratégie, une politique ou un plan régional pour la connectivité numérique (y compris l'économie numérique, le commerce électronique, etc.)?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur vos documents de politique régionale concernant la connectivité numérique. (Veuillez indiquer les sites Web des sources utilisées.)

28. Dans quel(s) secteur(s) la connectivité numérique pourrait-elle le mieux soutenir la transition vers un développement durable dans votre région?

- ☐ Agriculture
- ☐ Pêche
- ☐ Exploitation forestière
- ☐ Activités extractives
- ☐ Industrie
- ☐ Services
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur le(s) secteur(s) où la connectivité numérique peut le mieux soutenir une transition vers le commerce durable et l'économie circulaire. (Veuillez indiquer les sites Web des sources utilisées.)

29. Veuillez indiquer quels éléments de la connectivité numérique seraient les plus prometteurs pour la transition vers un développement durable dans votre région?

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Contenus numériques | <input type="checkbox"/> Logistique par voie électronique | <input type="checkbox"/> Formules de travail intelligente |
| <input type="checkbox"/> Service civil numérique | <input type="checkbox"/> Systèmes de gestion de l'énergie domestique | <input type="checkbox"/> Téléprésence |
| <input type="checkbox"/> Commerce électronique | <input type="checkbox"/> Innovation et technologie pour l'égalité des genres | <input type="checkbox"/> Systèmes d'information sur les transports |
| <input type="checkbox"/> Administration publique en ligne | <input type="checkbox"/> Navigation en temps réel | <input type="checkbox"/> Autres (veuillez préciser) |
| <input type="checkbox"/> Soins de santé en ligne | <input type="checkbox"/> Réseaux énergétiques intelligents | |
| <input type="checkbox"/> Apprentissage en ligne | <input type="checkbox"/> Véhicules intelligents | |

Renseignements complémentaires sur les domaines dans lesquels la connectivité numérique serait la plus prometteuse pour la transition vers un développement durable.

30. Y a-t-il un projet existant d'Aide pour le commerce en faveur de la connectivité numérique pour le développement durable et/ou la croissance écologiquement durable ou l'économie circulaire que vous aimeriez présenter comme exemple de meilleure pratique?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur les projets d'Aide pour le commerce en faveur de la connectivité numérique pour le développement durable, la croissance écologiquement durable ou l'économie circulaire que vous aimeriez présenter comme exemple de meilleure pratique (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)

31. Êtes-vous d'accord pour dire que la pandémie de COVID-19 a eu un rôle d'accélérateur dans la transition vers l'économie numérique dans votre région?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur l'incidence de la pandémie sur le passage à l'économie numérique.

--

32. Dans quels domaines la pandémie de COVID-19 a-t-elle mis en lumière les lacunes en matière de connectivité numérique régionale?**(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)**

- ☐ Fracture numérique entre hommes et femmes
- ☐ Problèmes relatifs aux paiements numériques
- ☐ Infrastructure de réseau inadéquate, y compris en termes de capacité à large bande
- ☐ Couverture Internet insuffisante ou inégale
- ☐ Accès insuffisant au financement du commerce
- ☐ Nécessité d'élaborer/d'actualiser la stratégie régionale de connectivité numérique
- ☐ Nécessité d'élaborer/d'actualiser la stratégie régionale de développement du commerce électronique
- ☐ Accès insuffisant aux services Internet
- ☐ Compétences numériques et maîtrise des TI insuffisantes
- ☐ Nécessité d'actualiser les règles relatives au commerce électronique
- ☐ Services Internet lents, chers ou peu fiables
- ☐ Difficultés dans le domaine de la facilitation des échanges et de la logistique
- ☐ Autres (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires concernant les domaines dans lesquels votre région rencontre les difficultés les plus graves en lien avec la connectivité numérique. (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

33. À l'avenir, dans quels secteurs pensez-vous qu'il faudrait cibler le soutien apporté à votre région au titre de l'Aide pour le commerce de manière à promouvoir des objectifs de développement durable?

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ Agriculture
- ☐ Pêche
- ☐ Exploitation forestière
- ☐ Activités extractives
- ☐ Industrie
- ☐ Services
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur les secteurs dans lesquels vous pensez qu'il faudrait cibler le soutien apporté au titre de l'Aide pour le commerce de manière à promouvoir des objectifs de développement durable

34. À l'avenir, dans quelles catégories d'Aide pour le commerce pensez-vous qu'il faudrait concentrer le soutien afin de promouvoir la dimension environnementale du développement durable?

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ **a) Politique et réglementation commerciales** (y compris formation des fonctionnaires chargés des questions commerciales, analyse des propositions et des positions ainsi que de leur impact, aide aux parties prenantes nationales pour formuler les intérêts commerciaux et identifier les arbitrages, questions relatives aux différends, appui institutionnel et technique pour faciliter la mise en œuvre des accords commerciaux, l'adaptation aux règles et aux normes et le respect de celles-ci)
- ☐ Politique commerciale et gestion administrative
- ☐ Facilitation des échanges
- ☐ Accords commerciaux régionaux (ACR)
- ☐ Négociations commerciales multilatérales
- ☐ Éducation/formation dans le domaine du commerce
- ☐ **b) Développement du commerce** (y compris promotion de l'investissement, analyse et appui institutionnel pour le commerce des services, services et institutions de soutien aux entreprises, constitution de réseaux public/privé, commerce électronique, financement du commerce, promotion du commerce, analyse et développement des marchés)
- ☐ **c) Infrastructure liée au commerce** (y compris infrastructure matérielle)
- ☐ Infrastructure de transport et de stockage
- ☐ Infrastructure de communication
- ☐ Infrastructure de production et de fourniture d'énergie
- ☐ **d) Renforcement de la capacité de production**
- ☐ Services de soutien et autres services fournis aux entreprises
- ☐ Services bancaires et financiers
- ☐ Renforcement de la capacité de production
- ☐ Agriculture
- ☐ Exploitation forestière

- ☐ Pêche
- ☐ Industrie
- ☐ Ressources minérales et activités extractives
- ☐ Voyage et tourisme
- ☐ **e) Ajustement lié au commerce (y compris aide aux pays en développement pour mettre en place des mesures d'accompagnement qui leur permettent de tirer parti de la libéralisation des échanges)**
- ☐ **f) Autres besoins liés au commerce**
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur les catégories d'Aide pour le commerce dans lesquelles vous pensez qu'il faudrait concentrer le soutien afin de faire progresser le développement durable.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

35. Quels sont les principaux donateurs pour le financement au titre de l'Aide pour le commerce en faveur de la dimension environnementale du développement durable dans votre région?

(Vous pouvez cocher plusieurs case).

☐ **PAYS MEMBRES DU CAD:**

☐ Allemagne

☐ Australie

☐ Autriche

☐ Belgique

☐ Canada

☐ Corée

☐ Danemark

☐ Espagne

☐ États-Unis

☐ Finlande

☐ France

☐ Grèce

☐ Hongrie

☐ Irlande

☐ Islande

☐ Italie

☐ Japon

☐ Luxembourg

☐ République slovaque

☐ République tchèque

☐ Royaume-Uni

☐ Slovénie

☐ Suède

☐ Suisse

☐ Union européenne

☐ **AUTRES DONATEURS BILATÉRAUX:**

☐ Azerbaïdjan

☐ Émirats arabes unis

☐ Estonie

☐ Kazakhstan

☐ Koweït

☐ Lituanie

☐ Roumanie

☐ Banque islamique de développement (BIsD)

☐ Banque mondiale

☐ Bureau international du travail (BIT)

☐ Cadre intégré renforcé (CIR)

☐ Centre du commerce international (ITC)

☐ Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP)

☐ Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO)

☐ Commission économique pour l'Europe (CEE-ONU)

☐ Fonds arabe (AFESD)

☐ Fonds de la Route de la soie

☐ Fonds de l'OPEP pour le développement international (FODI)

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Norvège | <input type="checkbox"/> Turquie | <input type="checkbox"/> Fonds d'investissement pour le climat (FIC) |
| <input type="checkbox"/> Nouvelle-Zélande | <input type="checkbox"/> DONATEURS
MULTILATÉRAUX/RÉGIONAUX: | <input type="checkbox"/> Fonds international de développement agricole (FIDA) |
| <input type="checkbox"/> Pays-Bas | <input type="checkbox"/> Banque africaine de développement (BAfD) | <input type="checkbox"/> Fonds monétaire international (FMI) |
| <input type="checkbox"/> Pologne | <input type="checkbox"/> Banque arabe pour le développement économique en Afrique (BADEA) | <input type="checkbox"/> Fonds pour l'environnement mondial (FEM) |
| <input type="checkbox"/> Portugal | <input type="checkbox"/> Banque asiatique de développement (BAsD) | <input type="checkbox"/> Institutions de l'UE |
| | <input type="checkbox"/> Banque asiatique d'investissement dans les infrastructures (AIIB) | <input type="checkbox"/> Nouvelle banque de développement |
| | <input type="checkbox"/> Banque de développement des Caraïbes (BDC) | <input type="checkbox"/> Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) |
| | <input type="checkbox"/> Banque de développement du Conseil de l'Europe (CEB) | <input type="checkbox"/> Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) |
| | <input type="checkbox"/> Banque interaméricaine de développement (BID) | <input type="checkbox"/> Organisation mondiale du commerce (OMC) |
| | | <input type="checkbox"/> Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) |
| | | <input type="checkbox"/> Autre (veuillez préciser) |
| | | <input type="checkbox"/> Ne sait pas |

Renseignements complémentaires sur les donateurs qui sont les principales sources de financement au titre de l'Aide pour le commerce en faveur du commerce et du développement durables dans votre région.

NB. Cette liste de fournisseurs d'Aide pour le commerce provient de la base de données OCDE-CAD/CRS sur les activités d'aide.

36. Quels partenaires Sud-Sud sont d'importantes sources de financement au titre de l'Aide pour le commerce en faveur de la dimension environnementale du développement durable?

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Afrique du Sud | <input type="checkbox"/> Émirats arabes unis | <input type="checkbox"/> Pakistan |
| <input type="checkbox"/> Algérie | <input type="checkbox"/> Inde | <input type="checkbox"/> Qatar |
| <input type="checkbox"/> Argentine | <input type="checkbox"/> Indonésie | <input type="checkbox"/> Royaume d'Arabie saoudite |
| <input type="checkbox"/> Bahreïn | <input type="checkbox"/> Iran | <input type="checkbox"/> Singapour |
| <input type="checkbox"/> Brésil | <input type="checkbox"/> Israël* | <input type="checkbox"/> Taipei chinois |
| <input type="checkbox"/> Chili* | <input type="checkbox"/> Koweït | <input type="checkbox"/> Thaïland |
| <input type="checkbox"/> Chine | <input type="checkbox"/> Libye | <input type="checkbox"/> Tunisie |
| <input type="checkbox"/> Corée du Sud | <input type="checkbox"/> Malaisie | <input type="checkbox"/> Turki |
| <input type="checkbox"/> Cuba | <input type="checkbox"/> Mexique* | <input type="checkbox"/> Venezuela |
| <input type="checkbox"/> Égypte | <input type="checkbox"/> Nigéria | <input type="checkbox"/> Autre (veuillez préciser) |

Renseignements complémentaires sur les partenaires Sud-Sud qui sont d'importantes sources de financement pour le commerce ou le développement durables et sur tout exemple de projets ou programmes que vous souhaiteriez mettre en lumière.

NB. Cette liste provient du Forum des Nations Unies pour la coopération en matière de développement. Les partenaires Sud-Sud dont le nom est suivi d'un astérisque sont des États membres de l'OCDE, figurent dans la liste du CAD de l'OCDE et/ou communiquent des données dans le cadre du SNPC de l'OCDE.

37. Avez-vous reçu un financement au titre de l'Aide pour le commerce dans le cadre de projets de coopération triangulaires?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur le financement au titre de l'Aide pour le commerce que vous avez reçu dans le cadre de projets de coopération triangulaire.

NB. The United Nations' working definition for triangular cooperation is Southern-driven partnerships between two or more developing countries, supported by a developed country(ies) or multilateral organization(s) to implement development cooperation programmes and projects.

38. Y a-t-il un projet d'Aide pour le commerce ou un programme en faveur du commerce et du développement durables, de la croissance verte ou de l'économie circulaire que vous aimeriez présenter comme exemple de meilleure pratique?



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 2: DÉVELOPPEMENT ET COMMERCE DURABLES

39. Mettez-vous en œuvre des politiques qui traitent de la dimension environnementale du développement durable et qui font également progresser l'égalité hommes femmes et/ou l'autonomisation économique des femmes?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur le point de savoir si vous mettez en œuvre des politiques qui traitent de la dimension environnementale du développement durable tout en faisant progresser l'égalité hommes-femmes et/ou l'autonomisation économique des femmes. Vous pouvez également donner des renseignements sur votre intention d'élaborer de telles politiques à l'avenir. (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)

40. Mettez-vous en œuvre des projets d'Aide pour le commerce qui visent l'autonomisation économique des femmes et un développement écologiquement durable?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur les projets d'Aide pour le commerce qui visent à la fois l'autonomisation économique des femmes et un développement écologiquement durable. Veuillez indiquer le nombre de projets, le secteur concerné (agriculture, pêche, tourisme durable, économie circulaire, etc.). (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)

41. Souhaitez-vous communiquer d'autres renseignements? (Par exemple indiquer où le soutien est nécessaire pour le commerce ou le développement durables)



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 3: POLITIQUES RÉGIONALES EN FAVEUR DE L'AUTONOMISATION ÉCONOMIQUE DES FEMMES

La section 3 porte sur l'intégration de l'autonomisation économique des femmes dans les politiques régionales en matière de commerce et de développement.

L'objectif 5 du Programme de développement durable à l'horizon 2030 de l'ONU est de parvenir à l'égalité des sexes et autonomiser toutes les femmes et les filles. On retrouve cet objectif dans les Recommandations de l'Équipe spéciale chargée de l'Aide pour le commerce (document WT/AFT/1 de 2006), dont l'un des principes directeurs est que l'Aide pour le commerce soit "fournie de façon cohérente en tenant pleinement compte, entre autres, des considérations de genre et de l'objectif global de développement durable".

La section 3 porte sur les politiques régionales en faveur de l'autonomisation économique des femmes, sur leurs interactions avec les autres objectifs de développement durable concernant le commerce, la connectivité numérique et l'égalité hommes-femmes, et sur la contribution que peut apporter l'Aide pour le commerce.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 3: POLITIQUES RÉGIONALES EN FAVEUR DE L'AUTONOMISATION ÉCONOMIQUE DES FEMMES

*** 42. L'autonomisation économique des femmes est-elle un objectif de l'un ou l'une de vos stratégies, politiques ou plans régionaux de développement?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur la manière dont l'autonomisation économique des femmes est prise en compte en tant qu'objectif dans vos documents d'orientation régionaux

--



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 3: POLITIQUES RÉGIONALES EN FAVEUR DE L'AUTONOMISATION ÉCONOMIQUE DES FEMMES

43. Dans l'affirmative, veuillez indiquer la stratégie, la politique ou le plan dans lequel l'autonomisation économique des femmes est prise en compte:

- ☐ Stratégie, politique ou plan régional de développement
- ☐ Stratégie, politique ou plan régional d'exportation
- ☐ Stratégie, politique ou plan régional pour l'égalité hommes-femmes
- ☐ Stratégie, politique ou plan régional de développement du commerce
- ☐ Stratégie, politique ou plan spécifique pour l'autonomisation économique des femmes
- ☐ Stratégie, politique ou plan en matière d'Aide pour le commerce
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur la ou les stratégie(s) ou politique(s) ou le ou les plan(s) incluant l'autonomisation économique des femmes. (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)

--

44. Les stratégies, politiques ou plans que vous avez identifiés veillent-ils à garantir la non-discrimination en ce qui concerne les conditions d'emploi ou de travail (y compris en prévoyant des formules de travail flexibles)?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur la manière dont les stratégies, politiques ou plans que vous avez identifiés veillent à garantir la non-discrimination en ce qui concerne les conditions d'emploi ou de travail. (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 3: POLITIQUES RÉGIONALES EN FAVEUR DE L'AUTONOMISATION ÉCONOMIQUE DES FEMMES

45. Est-ce que votre région ou votre corridor de transport recueille des données sur l'autonomisation économique des femmes en rapport avec le commerce et le développement?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur les données concernant l'autonomisation économique des femmes que votre gouvernement recueille. (Veuillez inclure des sites Web, le cas échéant.)

46. À votre avis, quelles sont les contraintes en matière de commerce et de développement auxquelles les femmes sont confrontées dans votre région?

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ Difficultés d'accès aux services financiers
- ☐ Conditions de travail difficiles
- ☐ Pratiques discriminatoires
- ☐ Difficultés pour se conformer aux prescriptions réglementaires et procédurales
- ☐ Exclusion des réseaux de distribution à dominante masculine
- ☐ Écart salarial hommes- femmes

- ☐ Problèmes de harcèlement, de sécurité et de sûreté
- ☐ Importants obstacles au commerce
- ☐ Accès insuffisant aux services numériques
- ☐ Accès insuffisant aux voies de recours
- ☐ Emplois informels
- ☐ Ségrégation professionnelle
- ☐ Mauvais accès aux renseignements
- ☐ Mauvais accès aux organismes professionnels (par exemple chambres de commerce)
- ☐ Accès restreint aux marchés
- ☐ Emplois saisonniers
- ☐ Entreprises plus petites
- ☐ Contraintes de temps et de mobilité
- ☐ Soins et travaux domestiques non rémunérés
- ☐ Emplois non rémunérés
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur les contraintes en matière de commerce et de développement auxquelles les femmes sont confrontées dans votre région.

--

47. L'Aide pour le commerce peut-elle jouer un rôle en vue de remédier à ces contraintes?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur le rôle que l'Aide pour le commerce peut jouer en vue de remédier à ces contraintes.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 3: POLITIQUES RÉGIONALES EN FAVEUR DE L'AUTONOMISATION ÉCONOMIQUE DES FEMMES

48. Avez-vous demandé un soutien au titre de l'Aide pour le commerce pour financer des projets en faveur de l'autonomisation économique des femmes dans votre région au cours de la période 2015-2020?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur le point de savoir si vous avez demandé un soutien au titre de l'Aide pour le commerce pour financer des projets en faveur de l'autonomisation économique des femmes au cours de la période 2015-2020, y compris les raisons pour lesquelles vous l'avez fait ou non.

--



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 3: POLITIQUES RÉGIONALES EN FAVEUR DE L'AUTONOMISATION ÉCONOMIQUE DES FEMMES

<La page a été laissée vierge intentionnellement>

49. Dans l'affirmative, veuillez fournir des renseignements complémentaires sur les donateurs, les partenaires Sud-Sud ou les partenaires de la coopération triangulaire qui ont soutenu vos programmes régionaux d'Aide pour le commerce en faveur de l'autonomisation économique des femmes.

Nombre total de
projets mis en œuvre
pendant la période
2015-2020

Durée en années (1, 2
ou plus de 3)

Pourcentage de
projets dont le
seul/principal objectif
était l'autonomisation
économique des
femmes (réponse en
%)

Pourcentage de
projets qui incluaient
aussi d'autres objectifs
(réponse en %,
veuillez préciser dans
l'encadré)

Renseignements
complémentaires sur
les donateurs, les
partenaires Sud-Sud et
les partenaires de la
coopération
triangulaire qui ont
soutenu vos
programmes d'Aide
pour le commerce en
faveur de
l'autonomisation
économique des
femmes. Vous pouvez
préciser les autres
objectifs des projets
dans lesquels
l'autonomisation
économique des
femmes n'a pas été le
seul/le principal objectif
et donner des
renseignements
complémentaires sur
les partenaires avec
lesquels vous avez
travaillé. (Veuillez
indiquer des sites
Web, le cas échéant.)



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 3: POLITIQUES RÉGIONALES EN FAVEUR DE L'AUTONOMISATION ÉCONOMIQUE DES FEMMES

<La page a été laissée vierge intentionnellement>

50. Veuillez indiquer les domaines visés par vos projets en faveur de l'autonomisation économique des femmes relevant de l'Aide pour le commerce.

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ Concevoir des programmes de formation
- ☐ Accroître l'accès à l'infrastructure liée au commerce
- ☐ Initiatives de renforcement des capacités
- ☐ Accroître la participation des femmes dans les secteurs de services
- ☐ Faciliter l'accès aux technologies numériques et aux plates-formes de commerce électronique
- ☐ Faciliter l'accès au financement du commerce
- ☐ Faciliter l'accès aux renseignements relatifs au commerce
- ☐ Faciliter l'inclusion des commerçantes dans les chaînes de valeur mondiales (CVM)
- ☐ Faciliter l'inclusion des commerçantes dans le commerce régional.
- ☐ Initiatives de sensibilisation aux disparités entre les genres à l'attention des acteurs du commerce (par exemple les fonctionnaires des douanes au sujet des questions de sécurité);
- ☐ Soutenir l'entrepreneuriat féminin
- ☐ Aider les MPME détenues/dirigées par des femmes à exporter
- ☐ Soutenir la représentation des femmes dans les politiques commerciales et la conception des initiatives relatives au commerce et à l'Aide pour le commerce
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur les domaines visés par vos projets en faveur de l'autonomisation économique des femmes relevant de l'Aide pour le commerce. Veuillez décrire le ou les projet(s) en maximum 300 mots chacun. (Vous pouvez indiquer des références et des sites Web et ajouter des renseignements sur les résultats obtenus, le cas échéant (chiffres, cas d'expérience)).

--

51. Avez-vous utilisé des partenariats public-privé pour atteindre vos objectifs en matière d'Aide pour le commerce concernant l'autonomisation économique des femmes?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur les partenariats public-privé utilisés pour atteindre vos objectifs en matière d'Aide pour le commerce concernant l'autonomisation économique des femmes. Veuillez indiquer les raisons pour lesquelles vous avez eu recours, ou pas, à de tels partenariats. Veuillez fournir la liste de vos partenaires du secteur privé, en indiquant le nombre de projets menés et les secteurs concernés. Vous pouvez aussi décrire chacun des projets et les résultats obtenus en maximum 300 mots par projet. (Veuillez indiquer des sites Web, le cas échéant.)

52. L'Aide pour le commerce contribue-t-elle à mobiliser des fonds en faveur de l'autonomisation économique des femmes?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur la manière dont l'Aide pour le commerce aide à mobiliser des fonds en faveur de l'autonomisation économique des femmes, y compris les raisons pour lesquelles c'est le cas ou non.

53. Vos projets d'Aide pour le commerce impliquant l'autonomisation économique des femmes s'appuient-ils sur un cadre de suivi et d'évaluation/de résultats

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur la manière dont vos projets impliquant l'autonomisation économiques de femmes s'appuient sur un cadre de suivi et d'évaluation/de résultats.

54. Le soutien que vous recevez au titre de l'Aide pour le commerce en faveur de l'autonomisation économique des femmes correspond-il à vos priorités et objectifs en matière de commerce?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur la manière dont le soutien que vous recevez au titre de l'Aide pour le commerce en faveur de l'autonomisation économique des femmes correspond à vos priorités et objectifs en matière de commerce.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 3: POLITIQUES RÉGIONALES EN FAVEUR DE L'AUTONOMISATION ÉCONOMIQUE DES FEMMES

55. Les femmes rencontrent-elles des difficultés particulières pour accéder aux technologies numériques dans votre région?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur les difficultés particulières rencontrées par les femmes pour accéder aux technologies numériques dans votre région, y compris vos sources de données. (Veuillez fournir des renseignements en moins de 300 mots, en indiquant des références et des sites Web).

56. Veuillez identifier les 5 principaux obstacles qui empêchent les femmes d'avoir accès aux technologies numériques dans votre région.

(Cochez au maximum 5 cases.)

- ☐ Difficulté à obtenir la preuve d'identité nécessaire pour avoir accès aux services Internet
- ☐ Coûts élevés des appareils (par exemple téléphone portable)
- ☐ Coûts d'utilisation élevés
- ☐ Infrastructure électrique inadéquate
- ☐ Infrastructure de réseau inadéquate
- ☐ Accès insuffisant à des installations publiques où Internet est disponible
- ☐ Manque de connaissances des possibilités offertes par les technologies numériques
- ☐ Connectivité à Internet limitée
- ☐ Aptitudes et/ou compétences informatiques faibles
- ☐ Problèmes de confidentialité, de sécurité ou de harcèlement
- ☐ Autres (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur les 5 principaux obstacles qui empêchent les femmes d'avoir accès aux technologies numériques dans votre régions. (Veuillez fournir des renseignements en moins de 300 mots, en indiquant des références et des sites Web.)

--



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

SECTION 3: POLITIQUES RÉGIONALES EN FAVEUR DE L'AUTONOMISATION ÉCONOMIQUE DES FEMMES

57. À l'avenir, sur quels secteurs commerciaux pensez-vous que le soutien en faveur de l'autonomisation économique des femmes devrait être axé?

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ Agriculture
- ☐ Pêche
- ☐ Exploitation forestière
- ☐ Activités extractives
- ☐ Industrie
- ☐ Services
- ☐ Autre (veuillez préciser)

Renseignements complémentaires sur les secteurs sur lesquels le soutien futur en faveur de l'autonomisation économique des femmes devrait être axé.

58. À l'avenir, sur quelles catégories d'Aide pour le commerce pensez-vous que le soutien en faveur de l'autonomisation économique des femmes devrait être axé?

(Vous pouvez cocher plusieurs cases.)

- ☐ **a) Politique et réglementation commerciales** (y compris formation des fonctionnaires chargés des questions commerciales, analyse des propositions et des positions ainsi que de leur impact, aide aux parties prenantes nationales pour formuler les intérêts commerciaux et identifier les arbitrages, questions relatives aux différends, appui institutionnel et technique pour faciliter la mise en œuvre des accords commerciaux, l'adaptation aux règles et aux normes et le respect de celles-ci)
- ☐ Politique commerciale et gestion administrative
- ☐ Facilitation des échanges
- ☐ Accords commerciaux régionaux (ACR)
- ☐ Négociations commerciales multilatérales
- ☐ Éducation/formation dans le domaine du commerce
- ☐ **b) Développement du commerce** (y compris promotion de l'investissement, analyse et appui institutionnel pour le commerce des services, services et institutions de soutien aux entreprises, constitution de réseaux public/privé, commerce électronique, financement du commerce, promotion du commerce, analyse et développement des marchés)
- ☐ **c) Infrastructure liée au commerce** (y compris infrastructure matérielle)
- ☐ Infrastructure de transport et de stockage
- ☐ Infrastructure de communication
- ☐ Infrastructure de production et de fourniture d'énergie
- ☐ **d) Renforcement de la capacité de production**
- ☐ Services de soutien et autres services fournis aux entreprises
- ☐ Services bancaires et financiers
- ☐ Renforcement de la capacité de production
- ☐ Agriculture
- ☐ Exploitation forestière
- ☐ Pêche

- ☐ Industrie
- ☐ Ressources minérales et activités extractives
- ☐ Voyage et tourisme
- ☐ **e) Ajustement lié au commerce (y compris aide aux pays en développement pour mettre en place des mesures d'accompagnement qui leur permettent de tirer parti de la libéralisation des échanges)**
- ☐ **f) Autres besoins liés au commerce**
- ☐ Ne sait pas

Renseignements complémentaires sur les catégories d'Aide pour le commerce sur lesquelles vous pensez que le soutien en faveur de l'autonomisation économique des femmes devrait être axé.

59. Vous pouvez utiliser l'encadré ci-dessous pour indiquer de manière plus détaillée comment, selon vous, l'Aide pour le commerce peut faire progresser l'autonomisation économique des femmes.



Aide pour le commerce 2022 – Questionnaire pour les communautés économiques régionales et les corridors de transport

FIN DE L'ENQUÊTE

60. CONSULTATION (Autres ministères/organismes consultés pour répondre au présent questionnaire):

Merci d'avoir complété ce questionnaire.

Nous vous invitons à communiquer plus de renseignements en présentant un cas d'expérience.

Veuillez cliquer sur le lien suivant pour accéder à la page Web qui contient des renseignements détaillés sur l'exercice de présentation de cas d'expérience et le modèle à suivre: <http://www.wto.org/aftmonitoring>.

Pour toute question ou observation, vous pouvez nous écrire à l'adresse aft.monitoring@wto.org.

Cliquez sur "Envoyer" pour terminer

FIN